

Беговые дорожки Integrity+ и Club Series+

INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13, CST-SL, CST-SE4

Инструкция по сборке



Columbia Centre III, 9525 Bryn Mawr Avenue, Rosemont, IL 60018 • U.S.A.
847.288.3300 • ФАКС: (847) 288 3703

Телефон сервисной службы: (800) 351 3737 (бесплатно в пределах США и Канады)

Всемирный веб-сайт: www.lifefitness.com

Международные офисы

СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА

Северная Америка

Life Fitness, LLC

Columbia Centre III
9525 West Bryn Mawr Avenue
Rosemont, IL 60018 U.S.A.
Телефон: (847) 288 3300

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
customersupport@lifefitness.com

Адрес электронной почты
отдела продаж/маркетинга:
commercialsales@lifefitness.com

Бразилия

Life Fitness Brasil

Av. Rebouças, 2315
Pinheiros
São Paulo, SP 05401-300
BRAZIL

SAC: 0800 773 8282, опция 2
Тел.: +55 (11) 3095 5200, опция 2

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
suportebr@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
vendasbr@lifefitness.com

Латинская Америка и страны Карибского бассейна*

Life Fitness, LLC

Columbia Centre III
9525 West Bryn Mawr Avenue
Rosemont, IL 60018 U.S.A.
Телефон: (847) 288 3300

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
customersupport@lifefitness.com

Адрес электронной почты
отдела продаж/маркетинга:
commercialsales@lifefitness.com

ЕВРОПА, БЛИЖНИЙ ВОСТОК И АФРИКА (ЕМЕА)

Бельгия, Нидерланды и Люксембург

Life Fitness Atlantic BV

Bijdorpplein 25-31
2992 LB Barendrecht
THE NETHERLANDS
+3118064666

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
service.belux@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
marketing.belux@lifefitness.com

United Kingdom

Life Fitness UK LTD

Unit 109^a
Lancaster Way Business Park
Ely, Cambs, CB6 3NX
Телефон: главный офис (+44) 1353.666017
Служба поддержки клиентов: (+44)
1353.665507

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
uk.support@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
life@lifefitness.com

Германия, Австрия и Швейцария

Life Fitness Europe GMBH

Neuhofweg 9
85716 Unterschleißheim
GERMANY
Телефон:
+49 (0) 89 / 31775166 Germany (Германия)
+43 (0) 1 / 6157198 Austria (Австрия)
+41 (0) 848 / 000901 Switzerland
(Швейцария)

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
kundendienst@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
vertrieb@lifefitness.com

Испания

Life Fitness IBERIA

C/Frederic Mompou 5,1^a
08960 Sant Just Desvern Barcelona
SPAIN
Тел.: (+34) 93.672.4660

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
servicio.tecnico@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
info.iberia@lifefitness.com

Остальные страны региона ЕМЕА и торговое представительство С-ЕМЕА*

Life Fitness Atlantic BV

Bijdorpplein 25-31
2992 LB Barendrecht
THE NETHERLANDS
+3118064666

Электронная почта отдела
сервисного обслуживания
emeaservicesupport@lifefitness.com

АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН

Япония

Life Fitness Japan, Ltd

4-17-33 Minami Aoyama 1F/B1F
Minato-ku - Tokyo 107-0062
Japan

Тел.: (+81) 0120.114.482
Факс: (+81) 03-5770-5059

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
service.lfj@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
sales@lifefitnessjapan.com

Hong Kong

Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square
21 Wong Chuk Hang Road
Wong Chuk Hang
Hong Kong

Телефон: (+852) 25756262
Факс: (+852) 25756894

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
service.hk@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
marketing.hk.asia@lifefitness.com

Остальные страны и торговые представительства Азиатско-Тихоокеанского региона*

Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square
21 Wong Chuk Hang Road
Wong Chuk Hang
Hong Kong

Телефон: (+852) 25756262
Факс: (+852) 25756894

Эл. почта отдела сервисного обслуживания:
service.ap@lifefitness.com

Эл. почта отдела продаж/маркетинга:
marketing.hk.asia@lifefitness.com

*Также проверьте сайт www.lifefitness.com для местного представительства или дистрибьютора/дилера

Ссылка на документы пользователя и служебные документы

<https://fn.fit/KnowledgeBase>

<https://fn.fit/SupportDocuments>

Additional information is available online using the links above.

تتوفر معلومات إضافية على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

点击上面的链接可在线获取更多信息。

Flere oplysninger er tilgængelige online gennem linket ovenfor.

Bijkomende informatie is online beschikbaar via bovenstaande link.

Vous trouverez plus d'informations en ligne à l'aide du lien ci-dessus.

Zusätzliche Informationen finden Sie online über den oben angegebenen Link.

Ulteriori informazioni sono disponibili online utilizzando il link sopra riportato.

追加情報は上記リンクを使用してオンラインで利用可能です。

상기 링크를 통해 온라인에서 추가 정보를 볼 수 있습니다.

Informações adicionais estão disponíveis on-line, através do link acima.

Дополнительная информация доступна в интернете по ссылке, указанной выше.

Mediante el enlace anterior podrá acceder a información adicional en línea.

Ytterligare information finns online genom att använda länken ovan.

İnternet üzerinden daha fazla bilgi edinmek için yukarıdaki bağlantıyı kullanabilirsiniz.

هناك معلومات إضافية متاحة على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

Informazio osagarria eskuragarri dago goiko estekaren bidez.

Допълнителна информация можете да намерите онлайн, като използвате връзката по-горе.

Mitjançant l'enllaç anterior podreu accedir a informació addicional en línia.

使用上面的連結線上提供額外資訊。

Dodatne informacije možete pronaći na internetu sljedeći vezu iznad.

ከላይ የተመጠውን አገናኝ(ሊንክ) በመጠቀም መረጃዎች አንላይን ያገኛሉ።

Lisätietoja on saatavissa verkosta käyttämällä yllä olevaa linkkiä.

Wubetumi anya nsem afoforo aka ho wa websait so denam asem a ewa atifi ho a wubemia so so.

Πρόσθετες πληροφορίες είναι διαθέσιμες online χρησιμοποιώντας το σύνδεσμο παραπάνω.

מידע נוסף אפשר לקבל באינטרנט באמצעות הקישור לעיל.

További információ elérhető online, a fenti hivatkozás segítségével.

Viðbótarupplýsingar eru fáanlegar á netinu með því að smella á tengilinn hér fyrir ofan.

Plus indicium per superum situm potes invenire.

മുകളിലുള്ള ലിങ്ക് ഉപയോഗിച്ച് ഓൺലൈനിൽ കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്.

Ytterligere informasjon er tilgjengelig på nettet via linken ovenfor.

Dodatkowe informacje są dostępne online pod powyższym odnośnikiem.

Informações adicionais estão disponíveis online a usar o link acima.

Informații suplimentare sunt disponibile online, utilizând link-ul de mai sus.

Dodatne informacije dostupne su na mreži putem gornjeg linka.

Ďalšie informácie sú dostupné online na vyššie uvedenom odkaze.

Содержание

Начало работы

Правила техники безопасности.....	4
Настройка.....	6
Требования к электропитанию.....	6
Инструкции по заземлению.....	6
Как установить и стабилизировать устройство.....	7
Соблюдение безопасных расстояний.....	7
Выключатель питания.....	8
Включение устройства.....	8
Система автоматического отключения пошагового датчика.....	8
Метод обездвиживания - Консоль SL - Беговая дорожка.....	9
Метод обездвиживания - консоли Discover.....	10

Обзор изделия

Основные характеристики.....	12
Посадка на устройство и сходжение с него.....	13
Положение пользователя.....	13
Использование и тестирование системы аварийной остановки.....	13

Процедура сборки

Оборудование и необходимые инструменты.....	14
Прикрепите стойки.....	14
Прикрепите заземляющий кабель в оплетке к раме основания.....	15
Прикрепите сварную деталь перекладины к стойкам.....	15
Прикрепите заземляющий кабель в оплетке к стойкам.....	16
Подсоедините кабели.....	16
Подсоедините кабели основания.....	17
Присоедините ключ экстренной остановки (E-Stop) и прикрепите верхний пластик к перекладине.....	18
Соединения кабелей от основания до консоли.....	19
Прикрепите консоль.....	20
Прикрепите нижний пластик к перекладине.....	21
Крепление сборки заднего кожуха консоли.....	22
Прикрепите боковые кожухи.....	23
Прикрепите боковые кожухи двигателя.....	23
Прикрепите нескользящие направляющие.....	24
Прикрепите передний кожух.....	24
Прикрепите крышку двигателя.....	25
Подсоединение шнура питания.....	25

Технические характеристики

Технические характеристики.....	26
---------------------------------	----

Обслуживание и технические характеристики

Советы по профилактическому обслуживанию.....	28
Одобренные и совместимые моющие средства.....	28
График профилактического обслуживания.....	28
Поиск неисправностей беговой дорожки.....	29
Поиск и устранение неисправностей в работе нагрудной ленты Polar® для измерения сердечного ритма.....	31
Шасси для обслуживания (по отдельному заказу).....	31
Как выполнить действие.....	32

Гарантия

На что распространяется гарантия.....	35
Кому предоставляется гарантия.....	35
Срок гарантии.....	35
Кто покрывает расходы на транспортировку и страховку для проведения обслуживания.....	35
Что мы предпримем для устранения дефектов, на которые распространяется гарантия.....	35
На что не распространяется гарантия.....	35
Что следует сделать.....	35
Как получить запасные детали и воспользоваться сервисным обслуживанием.....	35
Исключительная гарантия.....	35
Внесение изменений в гарантию не допускается.....	36
Действие государственных законов.....	36
Условия гарантийного покрытия.....	36

Life Fitness® является зарегистрированной торговой маркой.

Gym Wipes® является зарегистрированной торговой маркой компании 2XL Corporation. PureGreen 24 является товарным знаком компании Pure Green.

© Copyright 2024, Life Fitness, LLC. All Rights Reserved. Life Fitness, Hammer Strength, Cybex, ICG and SCIFIT are registered trademarks of Life Fitness, LLC and its affiliated companies and subsidiaries. Disclaimer: Images and specifications are current as of the date of publication and are subject to change.

Columbia Center III - 9525 Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018 • 847-288-3300

www.lifefitness.com • 1023153-0012 AE • 2024

1. Начало работы

Правила техники безопасности

 Перед использованием прочитайте все инструкции.

 **ОСТОРОЖНО:** Внесение каких-либо изменений в это оборудование или его модификация могут стать причиной аннулирования гарантии.

 **ОСТОРОЖНО:** Риск получения травмы – во избежание травм соблюдайте максимальную осторожность, поднимаясь на движущееся полотно или сходя с него. Перед сборкой ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.

 **ВНИМАНИЕ:** Неправильное или чрезмерное использование тренажерного оборудования может причинить вред здоровью. Life Fitness **НАСТОЯТЕЛЬНО** рекомендует посетить врача с целью проведения полного медицинского осмотра перед тем, как приступить к программе тренировок, особенно в случаях, когда в семейном анамнезе пользователя имеется предрасположенность к повышенному кровяному давлению или болезням сердца, если возраст пользователя превышает 45 лет, если он курит, имеет высокий уровень холестерина, страдает ожирением или если в течение последнего года не занимался спортом регулярно. Если в любой момент тренировки занимающийся почувствует слабость, головокружение, боль или одышку, следует немедленно прекратить занятия.

 **ВНИМАНИЕ:** Для уменьшения опасности получения ожогов, возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм необходимо подключать каждое изделие к должным образом заземленной электрической розетке.

 **ВНИМАНИЕ:** Системы отслеживания сердечного ритма могут быть неточными. Чрезмерная интенсивность тренировки может привести к серьезной травме или смерти. Если вы чувствуете внезапную слабость, немедленно прекратите тренировку.

 **ВНИМАНИЕ:** Не используйте тренажер для упражнений на растяжение, не присоединяйте к нему ремни или другие устройства.

 **ВНИМАНИЕ:** Храните батареи в недоступном для детей месте.

В некоторых ремнях могут быть съемные батареи.

- Проглатывание может привести к серьезной травме в течение двух часов или смерти вследствие химических ожогов и потенциальной перфорации пищевода.
- Если вы подозреваете, что ваш ребенок проглотил батарею, немедленно обратитесь в местный токсикологический центр, чтобы получить быструю профессиональную помощь.
- Осмотрите устройство и убедитесь, что отсек для батареи закреплен правильно, а именно, что затянут винт или прочий крепеж. Не используйте, если отсек не закреплен.
- Незамедлительно утилизируйте использованные батареи таблеточного типа безопасным образом. Разряженные батареи могут все еще представлять опасность.
- Расскажите другим о риске, связанном с батареями таблеточного типа, и об обеспечении безопасности детей.

 **ВНИМАНИЕ:** Необходимо, чтобы в пределах пространства площадью 2 м (6,5 фута) на 0,9 м (3 фута) за беговой дорожкой не было никаких предметов, включая стены, мебель или другое оборудование. Если необходим дополнительный удлиненный шнур питания, обратитесь в Службу технической поддержки клиентов.

 **ВНИМАНИЕ:** Перед началом каждой тренировки проверьте наличие стопки аварийной остановки, прикрепленной к пользователю, и ее правильное положение на беговой дорожке.

 **ВНИМАНИЕ:** Если полотно находится за пределами отметок, обозначающих максимально допустимые боковые положения, необходимо отрегулировать центрирование полотна. См. Инструкции по сборке беговой дорожки.

 **ОПАСНО:** Для снижения риска электрического удара или получения травмы от движущихся частей всегда отключайте изделие перед очисткой или техобслуживанием.

- Life Fitness не гарантирует, что компоненты, используемые при производстве продукции, предлагаемой в рамках программы, Life Fitness не содержат латекса. Пользователи этих изделий должны принимать все необходимые меры предосторожности для предотвращения случайного контакта, который может привести к неблагоприятной реакции на латекс.
- Запрещается использовать изделие, если у него повреждены шнур питания или вилка шнура питания, а также если изделие падало, было повреждено или хотя бы частично было погружено в воду. Обратитесь в службу поддержки клиентов.
- Размещайте изделие так, чтобы вилка шнура питания была легко доступна для пользователя. Убедитесь, что шнур питания не перекручен, не завязан узлами и не зажат под каким-либо оборудованием или другими предметами.
- Во избежание опасных ситуаций при повреждении шнура электропитания его необходимо заменить у производителя, в авторизованной сервисной службе или у специалиста, имеющего достаточную квалификацию.
- Для надлежащего функционирования тренажера всегда следуйте инструкциям на консоли.

- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, не имеющими опыта и не знающими устройства, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.
- Нельзя использовать это изделие на открытом воздухе, возле плавательных бассейнов или в местах с высокой влажностью.
- Запрещается использовать изделие при закрытых вентиляционных отверстиях. В вентиляционных отверстиях не должно быть пыли, волос или другого мусора.
- Никогда не вставляйте предметы в какие-либо отверстия изделия. Если какой-либо предмет случайно упал внутрь, отключите питание, отсоедините шнур питания от сети и осторожно достаньте предмет. Если достать предмет не удалось, обратитесь в службу поддержки клиентов.
- Запрещается размещать какие-либо жидкости непосредственно на тренажере, за исключением специальной полки или держателя для аксессуаров. Рекомендуется использовать стаканы с крышками.
- Запрещается пользоваться изделием босиком. Всегда будьте обуты. Надевайте обувь с резиновой подошвой или подошвой с хорошим сцеплением. Нельзя надевать обувь на каблуках, с кожаной подошвой или шипами. Убедитесь, что в подошвах нет застрявших камней.
- Свободные концы одежды, шнурки и полотенца должны находиться на удалении от движущихся частей.
- Во время использования запрещается касаться чего-либо внутри или с нижней стороны тренажера или опрокидывать тренажер на бок.
- Это оборудование не предназначено для использования детьми. Дети младше 14 лет не допускаются к использованию тренажера.
- Запрещается, чтобы посторонние люди каким-либо образом мешали пользователю или работе оборудования во время тренировки.
- Прежде чем подключить изделие к источнику питания и начать им пользоваться, подождите один час, пока температура ЖК-консолей стабилизируется.
- Когда изделие не используется, Life Fitness рекомендует отключать его от сети. Отключайте изделие от сети электропитания, когда оно не используется, а также перед установкой или снятием деталей. Для отключения изделия выключите электропитание переключателем ВКЛ/ВЫКЛ, затем извлеките вилку из электрической розетки.
- Держите шнур питания вдали от нагретых поверхностей. Нельзя тянуть тренажер за шнур питания или использовать шнур питания в качестве ручки. Не заводите шнур питания под изделие и не проводите его на полу вдоль беговой дорожки.
- При необходимости для повышения устойчивости можно использовать рукоятки, но только непродолжительное время.
- Запрещается устанавливать или демонтировать беговую дорожку при движущемся беговом ремне. Если требуется дополнительная устойчивость, используйте поручни. При чрезвычайных обстоятельствах, например, при отключении, схватитесь за поручни и поставьте ноги на боковые платформы.
- Запрещается ходить или бегать трусцой по беговой дорожке в обратном направлении.
- Нельзя использовать это изделие в местах, где применяются аэрозольные опрыскиватели или кислород. Подобные вещества создают опасность возгорания и взрыва.
- Используйте эти изделия только по прямому назначению и в соответствии с описанием в данном руководстве. Используйте только рекомендованные производителем аксессуары.
- В соответствии с Директивой по механическому оборудованию 2006/42/ЕС, данное оборудование создает при работе без нагрузки на средней скорости 12 км/ч (коммерческие тренажеры) / 8 км/ч (домашние тренажеры) уровень звукового давления ниже 70 дБ(А). Уровень шума под нагрузкой выше, чем без нагрузки.
- Отдельно стоящее оборудование должно размещаться на устойчивом и ровном основании.
- Перед началом тренировки прочитайте все предупредительные этикетки на каждом изделии.
- Если этикетки отсутствуют или повреждены, немедленно обратитесь в Службу технической поддержки клиентов для получения этикеток на замену. Предупредительные этикетки поставляются с каждым изделием и должны быть размещены на нем до его использования. Life Fitness не несет ответственности за отсутствие или повреждение предупредительных этикеток.

Настройка

Перед настройкой беговой дорожки полностью прочитайте руководство по эксплуатации. Прежде чем приступить к процедуре настройки, расположите беговую дорожку в месте будущего использования.

Требования к электропитанию

Для беговой дорожки требуется специальная* линия с изолированным нейтральным проводом в соответствии с электротехнической конфигурацией, указанной в таблице ниже.

- Тренажеры с консолью Integrity SL могут использоваться с дополнительным присоединяемым телевизором. При использовании дополнительного ТВ-экрана требуется внешний источник питания.
- Тренажеры с консолью Discover требуют источник питания 24 В постоянного тока.

Консоль	Напряжение питания	Частота	Выходное напряжение	Выходной ток
Integrity SL	95-264 В переменного тока	47 - 63 Hz	24 В постоянного тока	2,5 А
Discover SE4	95-264 В переменного тока	47 - 63 Hz	24 В постоянного тока	3,75 А

Напряжение питания	Частота (Гц)	Розетка и выключатель для коммерческих тренажеров (А)	Розетка и выключатель для домашних тренажеров (А)
100 / 120	50 / 60	20	15
200 / 220 / 230 / 240	50 / 60	10	10

* **Только коммерческие тренажеры:** Одна отдельная параллельная цепь на каждую беговую дорожку в соответствии со статьями NEC 210-21 (b) (1) и 210-22 (или иными специфическими для каждой страны предписаниями по электротехническому соответствию). Силовой и нейтральный провода должны иметь независимую изоляцию (без петель или касаний с другими контурами).

ПРИМ.: Не модифицируйте входящую в комплект изделия вилку. Если вилка не подходит к имеющейся электрической розетке, квалифицированный электрик должен установить нужную розетку.

Инструкции по заземлению

Это изделие следует должным образом заземлить. Если устройство функционирует неправильно или ломается, надежное заземление обеспечивает проведение электрического тока с наименьшим сопротивлением, что уменьшает опасность поражения людей, прикасающихся к этому оборудованию или использующих его. Каждое устройство оснащено шнуром электропитания, который содержит заземляющий провод устройства и заземляющую вилку. Вилку необходимо вставить в розетку, заземленную и установленную в соответствии со всеми местными требованиями и предписаниями.



ВНИМАНИЕ: В Северной Америке ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать временный адаптер для подключения этой вилки к двухполюсной штепсельной розетке. Если правильно заземленная 20-амперная розетка отсутствует, квалифицированный электрик должен установить ее. Модели, потребляющие 16 или более ампер, должны подключаться к выделенной линии. (Только коммерческие тренажеры).



ВНИМАНИЕ: В Северной Америке ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать временный адаптер для подключения этой вилки к двухполюсной штепсельной розетке. Если правильно заземленная 15-амперная розетка отсутствует, квалифицированный электрик должен установить ее. (Только домашние тренажеры).



ОПАСНО: Неправильное соединение заземляющего провода устройства может вызвать опасность поражения электрическим током. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если у вас возникли вопросы относительно правильного способа заземления. НЕЛЬЗЯ вносить изменения в вилку, поставляемую с этим изделием. Если вилка не подходит к электрической розетке, позаботьтесь об установке подходящей розетки квалифицированным электриком. Внесение любых изменений в электрическую вилку устройства приведет к аннулированию гарантии.

Как установить и стабилизировать устройство

Выполняйте все инструкции по технике безопасности. Доставьте беговую дорожку к месту ее использования.

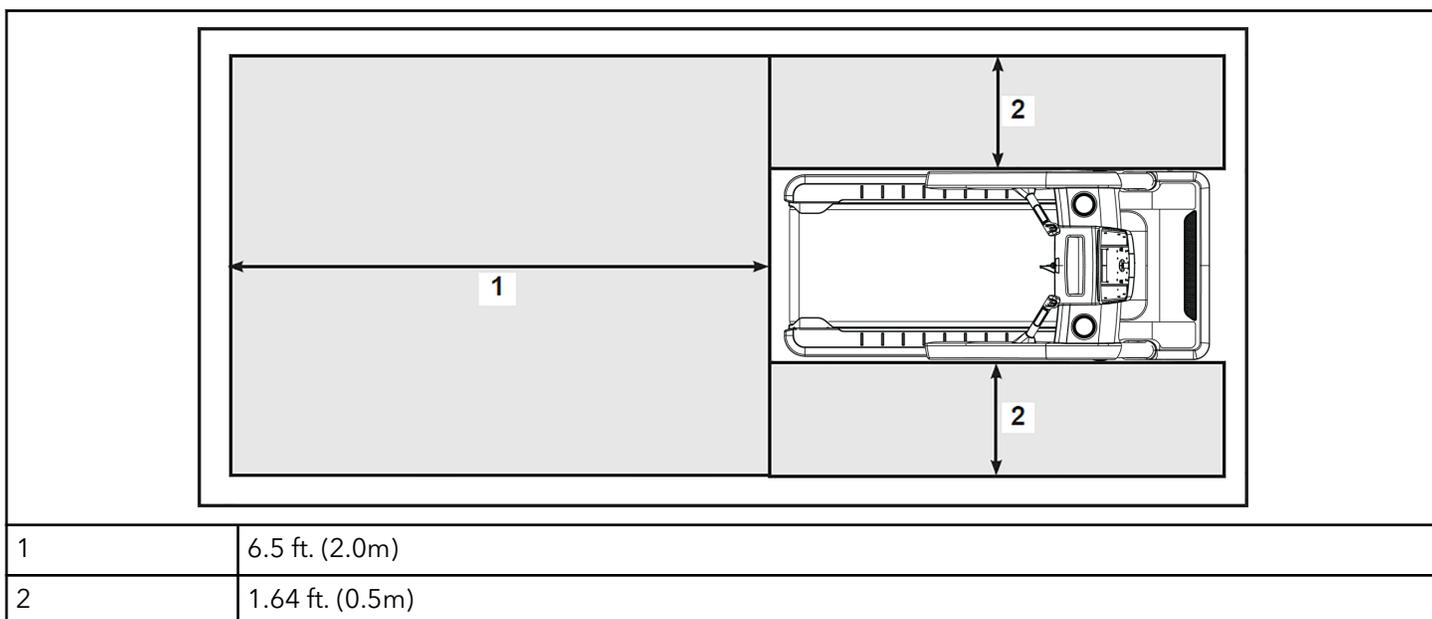
ПРИМ.: Инструкции по центрированию шагового ремня см. в разделе «Как отрегулировать и натянуть шаговый ремень».

Соблюдение безопасных расстояний

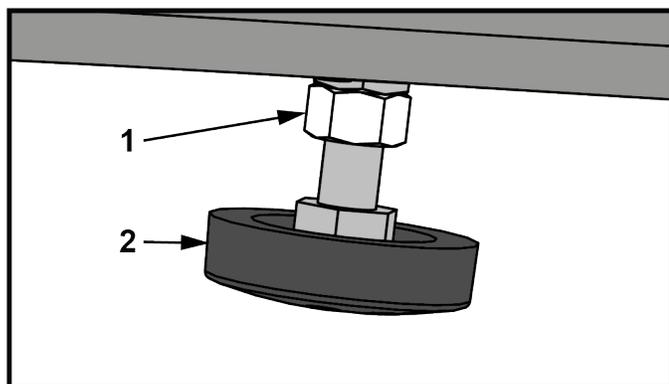
Следующая информация приводится в качестве региональных справочных сведений о безопасных расстояниях от внешней стороны беговой дорожки.

- **ЕУ:** В соответствии с Европейским стандартом безопасности EN ISO 20957 расстояние от задней части беговой дорожки до любого предмета или поверхности должно составлять минимум 2 метра (6,5 фута), а ширина прохода должна быть не меньше ширины беговой дорожки.
- **США и другие регионы:** В соответствии с международным стандартом ASTM F2115 - 12 рекомендуется обеспечивать минимальное расстояние в 0,5 метра (1,64 фута) от каждой стороны беговой дорожки и 2 метра (6,5 фута) от крайней задней используемой движущейся поверхности или 2 метра (6,5 фута) от крайнего заднего препятствия до аварийного выхода с беговой дорожки.

Свободное пространство



После размещения устройства в месте будущего использования проверьте его устойчивость. В случае если наблюдается даже легкое качание или изделие неустойчиво, определите, какая из стабилизирующих стоек не опирается на пол. Для регулировки ослабьте стопорную гайку и поверните стабилизирующую стойку так, чтобы качание прекратилось и обе стабилизирующих стойки устойчиво стояли на полу. Снова затяните стопорную гайку.



Деталь	Описание
1	Стопорная гайка
2	Стабилизирующая стойка

ПРИМ.: Для правильного функционирования устройства очень важно, чтобы стабилизирующие стойки были правильно отрегулированы. Несбалансированное устройство может вызвать разрегулировку бегового полотна. Рекомендуется использовать пузырьковый уровень для обеспечения надлежащей нивелировки.

Выключатель питания

Расположенный на передней панели у основания беговой дорожки переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) имеет два положения: «I» (один) для включения и «0» (ноль) для выключения.

Включение устройства

Для включения беговой дорожки найдите выключатель питания ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в передней части беговой дорожки и включите его.

Система автоматического отключения пошагового датчика

Система автоматического отключения пошагового датчика определяет наличие пользователя на дорожке/платформе. Если пользователь покидает дорожку/платформу во время тренировки, система прекращает движение и отображается следующее сообщение: На дорожке отсутствует пользователь – нажмите «ОК» для продолжения тренировки. Если во время отображения данного сообщения будет нажата клавиша **ОК**, тренировка продолжится без перерыва. Если клавиша **ОК** не нажата, отображается сообщение: На дорожке отсутствует пользователь; **ПРОДОЛЖИТЬ ТРЕНИРОВКУ/ЗАВЕРШИТЬ ТРЕНИРОВКУ**. При этом питание двигателя ремня будет отключено и беговая дорожка перейдет в режим паузы. Если пользователь нажмет клавишу **ПРОДОЛЖИТЬ ТРЕНИРОВКУ** во время отображения второго сообщения, тренировка будет продолжена. Если клавиша **ПРОДОЛЖИТЬ ТРЕНИРОВКУ** не нажата, беговая дорожка перейдет в режим паузы и со временем прекратит тренировку. Данную функцию можно отключить в конфигурации менеджера.

Метод обездвиживания - Консоль SL - Беговая дорожка

Цель отключения беговой дорожки заключается в предотвращении ее несанкционированного использования. При активации система вызывает обездвиживание беговой дорожки.

1. Введите конфигурацию менеджера:

- Нажмите клавиши со стрелками **SPEED UP / DOWN (УВЕЛИЧЕНИЕ/УМЕНЬШЕНИЕ СКОРОСТИ)** в указанной последовательности: **UP (УВЕЛИЧЕНИЕ), DOWN (УМЕНЬШЕНИЕ), UP (УВЕЛИЧЕНИЕ), DOWN (УМЕНЬШЕНИЕ)**.
- Нажмите клавишу **STOP (ОСТАНОВ)**.



2. Перейдите к **Immobilization (Обездвиживание)** и нажмите клавишу **ENTER (ВВОД)**.
3. Отобразится **IMMOBILIZE : XXX (ОБЕЗДВИЖИВАНИЕ : XXX)**, где **XXX** представляет собой **ON (ВКЛ)** или **OFF (ВЫКЛ)**. Перемещайтесь между **ON (ВКЛ)** и **OFF (ВЫКЛ)** с помощью клавиш со стрелками **SPEED UP/DOWN (УВЕЛИЧЕНИЕ/УМЕНЬШЕНИЕ СКОРОСТИ)**.
4. Выберите **ON (ВКЛ)** или **OFF (ВЫКЛ)** и нажмите клавишу **ENTER (ВВОД)**.
5. Нажмите клавишу **STOP (ОСТАНОВКА)** для выхода.

Метод обездвиживания - консоли Discover

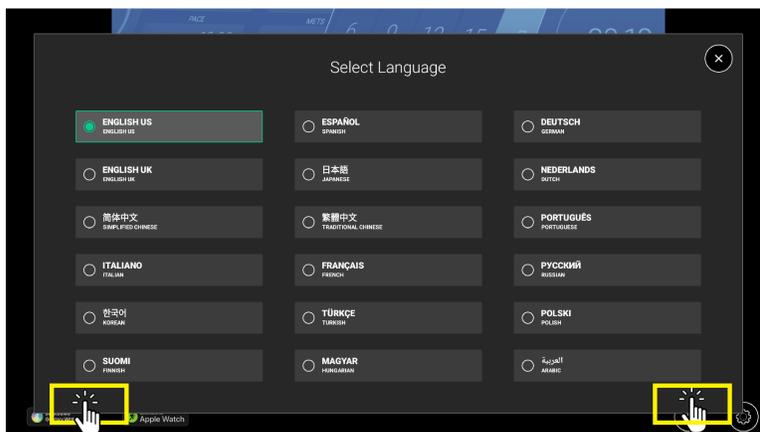
Цель обездвиживания беговой дорожки заключается в предотвращении ее несанкционированного использования. Система вызывает обездвиживание беговой дорожки, когда активирована.

Консоль Discover SE4 показана в качестве ссылки на изображениях. Шаги применимы для Discover SE3HD / ST / SE4.

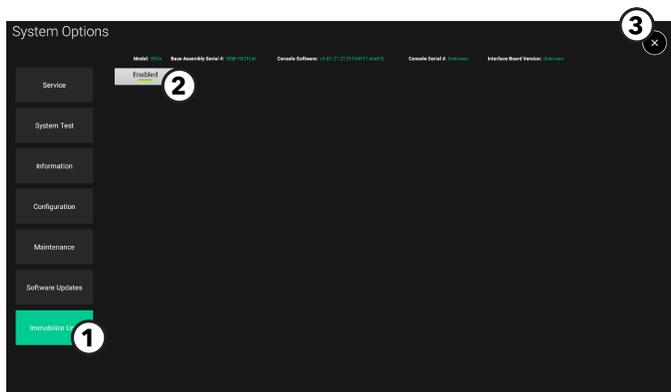
1. Нажмите на значок **LANGUAGE (язык)** на **ATTRACT SCREEN (демонстрационном экране)** чтобы попасть на экран **SELECT LANGUAGE (Выбор языка)** . (Позиция значка "язык" может отличаться на консолях.)



2. Проведите по низу экрана **SELECT LANGUAGE** в следующей последовательности: **нижний левый угол, нижний правый угол, нижний левый угол, нижний правый угол**.



3. Коснитесь значка **Immobilize Unit (Обездвижить тренажер)**. Отобразится надпись **Enabled (Включено)**.



Позиция	Описание
1	Значок обездвиживания тренажера
2	Значок активации
3	Значок выхода

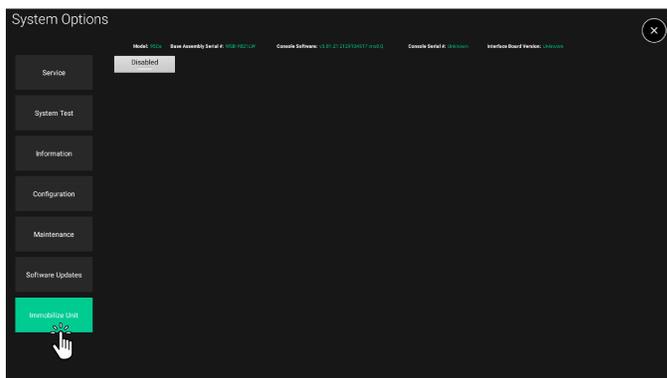
4. Коснитесь значка выхода **X**, чтобы выйти из **System Options (Параметров системы)**.
5. Дорожка перезагрузится

6. На экране появится сообщение: ТРЕНАЖЕР ОСТАНОВЛЕН МЕНЕДЖЕРОМ.



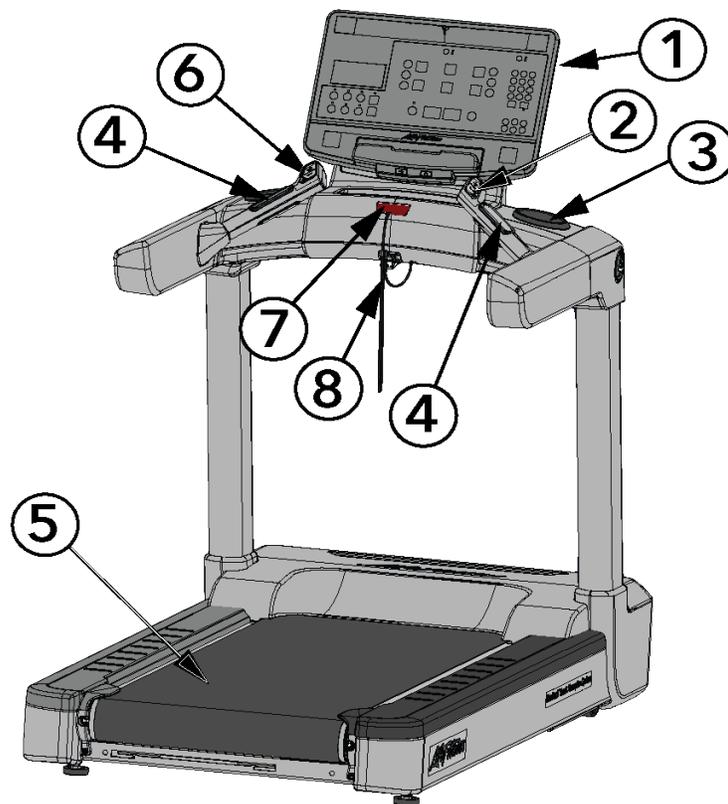
7. Проведите по верхней части **ДЕМОНСТРАЦИОННОГО ЭКРАНА** в следующей последовательности: **верхний левый угол, верхний правый угол, верхний левый угол, и верхний правый угол** для входа в **SYSTEM OPTIONS** (Настройки системы).

8. Коснитесь значка **Immobilized Unit** (Обездвижить тренажер).



2. Обзор изделия

Основные характеристики



ПРИМ.: Консоль Integrity SL показана на рисунке для информации.

Позиция	Описание	Кол-во
1	Консоль	1
2	Стрелки увеличения/уменьшения скорости	1
3	Держатель для бутылки	2
4	Контактные датчики пульса	2
5	Беговое полотно	1
6	Стрелки увеличения/уменьшения наклона	1
7	Магнит аварийного останова	1
8	Стропка аварийной остановки	1

Посадка на устройство и сходжение с него

Держитесь за поручни для повышения устойчивости при посадке на устройство или сходжения с него. Никогда не становитесь или сходите с устройства при движущемся беговом ремне. Для завершения тренировки и остановки бегового полотна используйте кнопку остановки (STOP) на консоли. Для мгновенной остановки полотна используйте систему аварийной остановки.

Положение пользователя

Ширина движущейся поверхности для ходьбы/бега составляет 22 дюйма (55 см). Во время движения ноги пользователя должны находиться в пределах этого расстояния. Становясь на стационарные боковые направляющие, пользователь должен убедиться, что его/ее ноги полностью находятся на недвигающейся части. Никогда не становитесь на двигающуюся поверхность и недвигающуюся одновременно.

- Пользователи могут отрегулировать положение сиденья и руля на двигающемся полотне так, чтобы доставать до консоли и рукояток, чтобы было достаточно места для движения рычагов и крепления троса аварийного останова. Не становитесь на задний ролик.
- Рекомендуется, чтобы пользователь бежал в пределах длины боковых поручней, чтобы при необходимости можно было использовать боковые рычаги для схода с полотна.

Использование и тестирование системы аварийной остановки

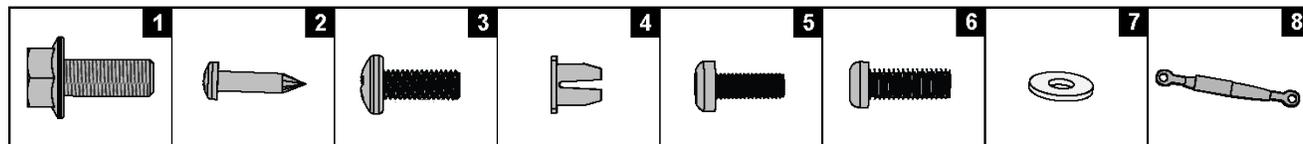
Беговая дорожка оборудована системой аварийной остановки. Система состоит из прямоугольного магнита аварийной остановки (расположенного на пластике верхней перекладки), прикрепленного к тросу аварийного останова.

Перед началом тренировки прикрепите шнур троса аварийного останова к элементу одежды пользователя. Во время тренировки потяните за трос, чтобы снять магнит с перекладки. Это приведет к немедленной остановке полотна беговой дорожки.

ПРИМ.: Во время работы беговой дорожки проверьте трос аварийного останова, прикрепив шнур к элементу одежды пользователя. Когда беговая дорожка включена и дисплей консоли активен, отсоедините трос аварийного останова от беговой дорожки. На консоли отобразится сообщение, аналогичное следующему: «Вставьте выключатель аварийного останова». Если трос аварийного останова не вставлен, на беговой дорожке не будет функционировать ни одна клавиша. Установите трос аварийного останова на место. Будет выполнен сброс беговой дорожки, и она будет готова к работе.

3. Процедура сборки

Оборудование и необходимые инструменты

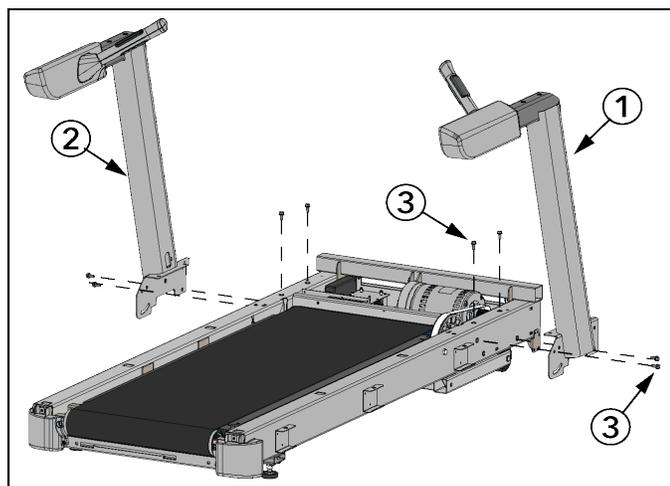


Позиция	Описание	Кол-во
1	ВИНТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ М8 X 20 ДЛЯ ФЛАНЦА	16
2	ВИНТ С ПОЛУКРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ С КРЕСТООБРАЗНЫМ ШЛИЦЕМ М4,2 X 19	14
3	ВИНТ С ПОЛУКРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ С КРЕСТООБРАЗНЫМ ШЛИЦЕМ М6 X 16	15
4	ВТУЛКА	14
5	ВИНТ С ПОЛУКРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ С КРЕСТООБРАЗНЫМ ШЛИЦЕМ М5 X 14	
	(для консоли Integrity)	5
	(для консоли Discover)	6
6	ВИНТ С ПОЛУКРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ С КРЕСТООБРАЗНЫМ ШЛИЦЕМ М5 X 16	4
7	ШАЙБЫ	6
8	ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ КАБЕЛЬ В ОПЛЕТКЕ	2

Необходимые инструменты:

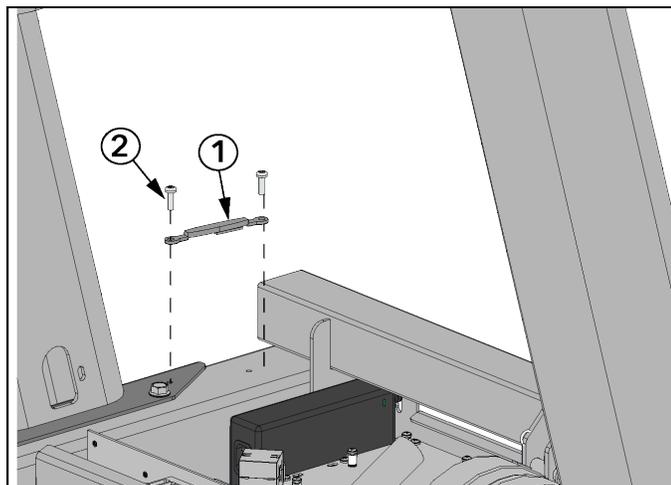
- Головка для торцевого ключа на 13 мм
- Крестообразная отвертка

Прикрепите стойки



Позиция	Описание	Кол-во
1	Правая стойка в сборе	1
2	Левая стойка в сборе	1
3	Винт с шестигранной головкой М8 X 20 для фланца	8
	17,5 Нм (12,9 футо-фунтов)	

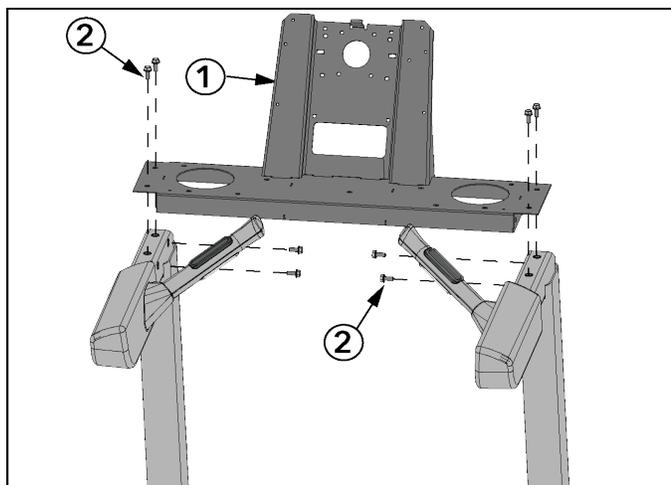
Прикрепите заземляющий кабель в оплетке к раме основания



Позиция	Описание	Кол-во
1	Заземляющий кабель в оплетке	1
2	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем M5 X 16	2
 4 Нм (3 футо-фунта)		

Прикрепите сварную деталь перекладины к стойкам

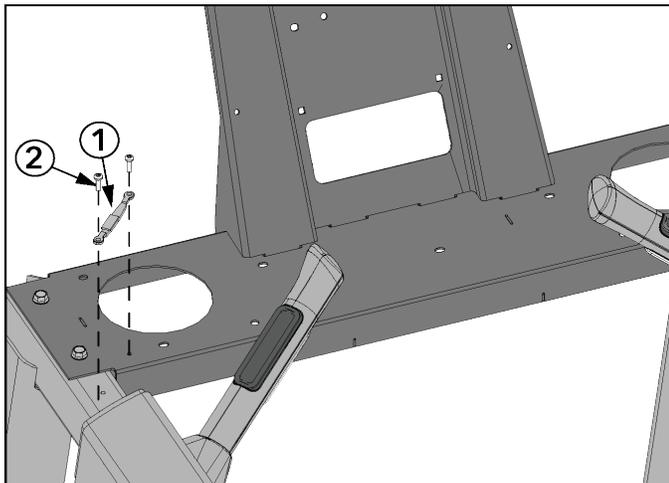
1. Прикрепите сварную деталь перекладины к стойкам.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Сварная деталь перекладины	1
2	Винт с шестигранной головкой M8 X 20 для фланца	8

2. Затяните БОКОВЫЕ винты до **17,5 Нм (12,9 футо-фунта)**
3. Затяните ВЕРХНИЕ винты до **17,5 Нм (12,9 футо-фунта)**

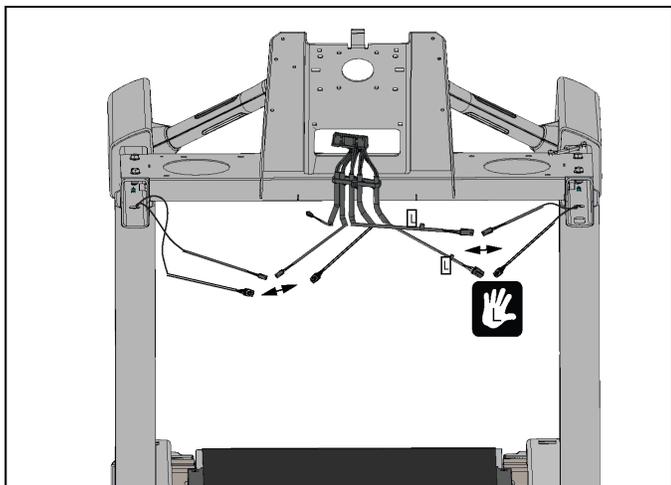
Прикрепите заземляющий кабель в оплетке к стойкам



Позиция	Описание	Кол-во
1	Заземляющий кабель в оплетке	1
2	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем M5 X 16	2
	4 Нм (3 футо-фунта)	

Подсоедините кабели

Подключите кабели для измерения частоты пульса и кабели клавиатуры.

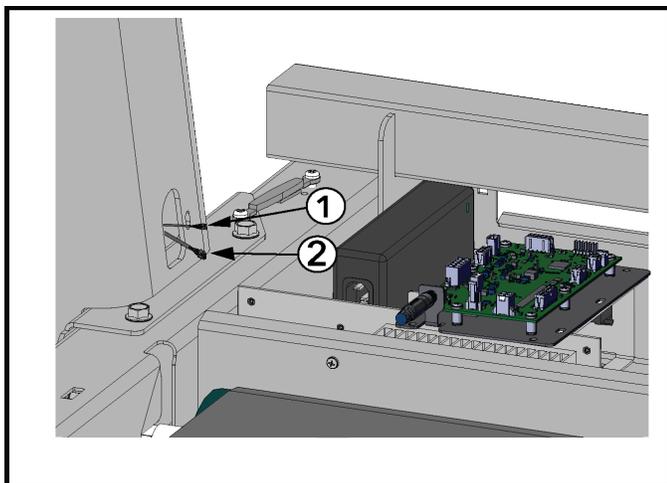


Подсоедините кабели основания

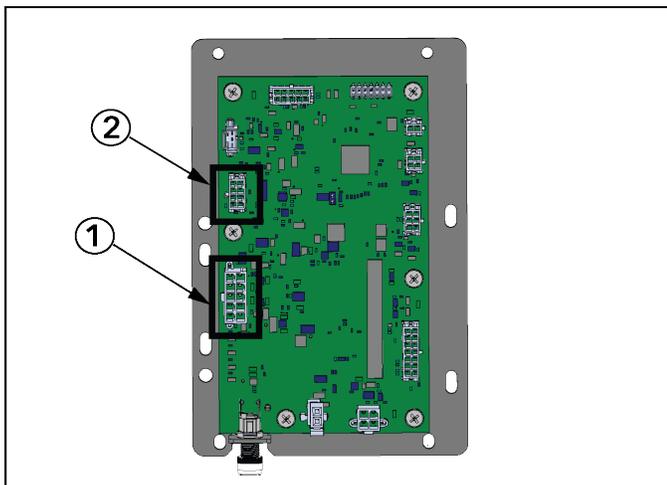
Подсоедините кабели левой стоки к SIB.

ПРИМ.: Перед работой с электроникой или кабелями установщику необходимо коснуться металлической рамы тренажера, чтобы снять накопившийся статический заряд. Это уменьшает риск повреждения управляющей электроники из-за электростатического разряда.

ПРИМ.: Присоедините коаксиальный кабель, проходящий через вертикальные стойки к концу коаксиального кабеля, проходящего по лицевой части рамы беговой дорожки.

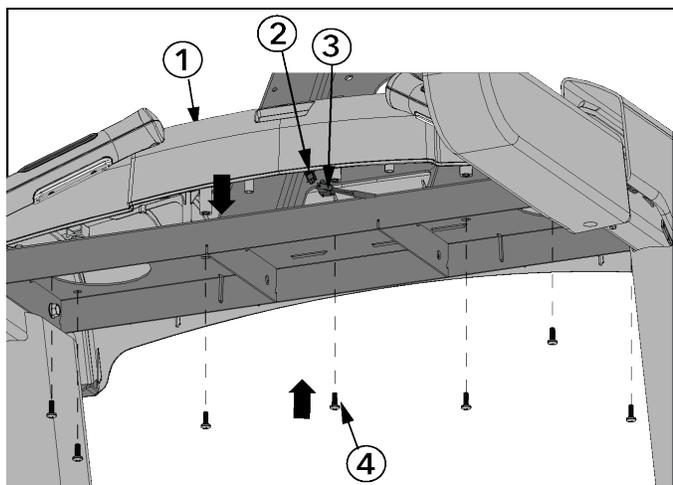


Деталь	Описание	Кол-во
1	Кабель, питание консоли	1
2	Кабель, сигнал от консоли к основанию	1



Присоедините ключ экстренной остановки (E-Stop) и прикрепите верхний пластик к перекладине

1. Присоедините ключ экстренной остановки (E-Stop) до прикрепления верхнего пластика перекладины к сварной детали перекладины.



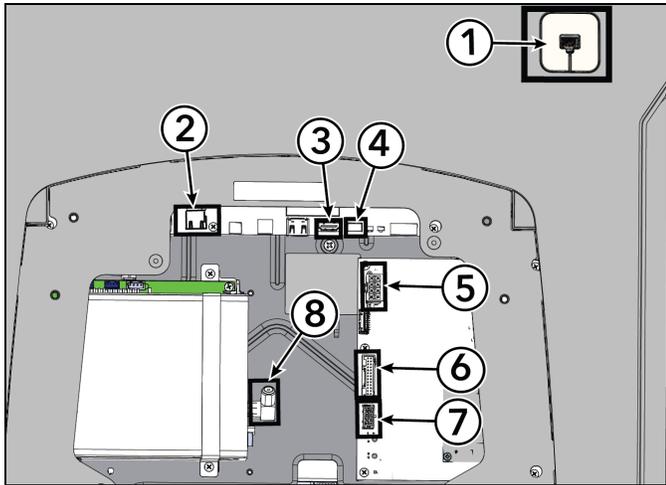
Позиция	Описание	Кол-во
1	Верхний пластик перекладины	1
2	Соединитель экстренной остановки (E-Stop) на переключателе экстренной остановки (E-Switch)	1
3	Соединитель экстренной остановки (E-Stop) (на кабеле интерфейса основания)	1
4	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем М6 X 16	7
	4 Нм (3 футо-фунта)	

ПРИМ.: Выровняйте пластик перекладины и ручки из пеноматериала перед тем, как зафиксировать пластик на перекладине! Удостоверьтесь, что с двух сторон тренажера одинаковый зазор.

2. Прикрепите семью винтами верхний пластик перекладины к сварной детали перекладины.

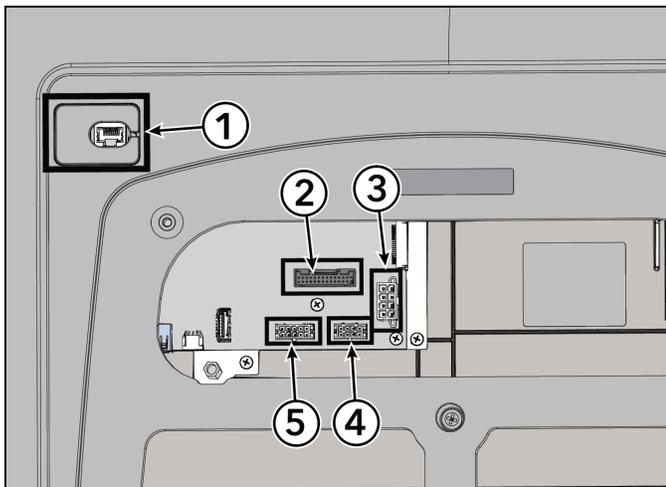
Соединения кабелей от основания до консоли

Discover SE4



Позиция	Описание
1	CSAFE
2	Ethernet
3	HDMI
4	ИК
5	Питание основания
6	Кабель интерфейса основания (переключатели на основании, электронная коммутационная система ESS, система Lifepulse)
7	Связь основания
8	Коаксиальный

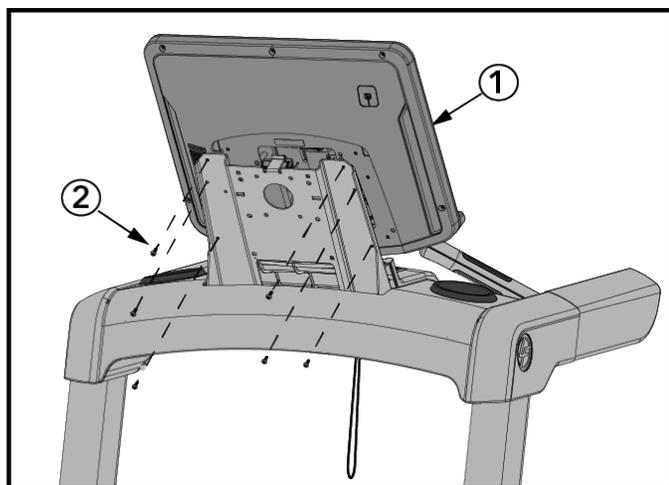
Integrity SL



Позиция	Описание
1	CSAFE
2	Кабель интерфейса основания (переключатели на основании, электронная коммутационная система ESS, система Lifepulse)
3	Питание основания
4	Связь основания
5	ТВ (дополнительный)

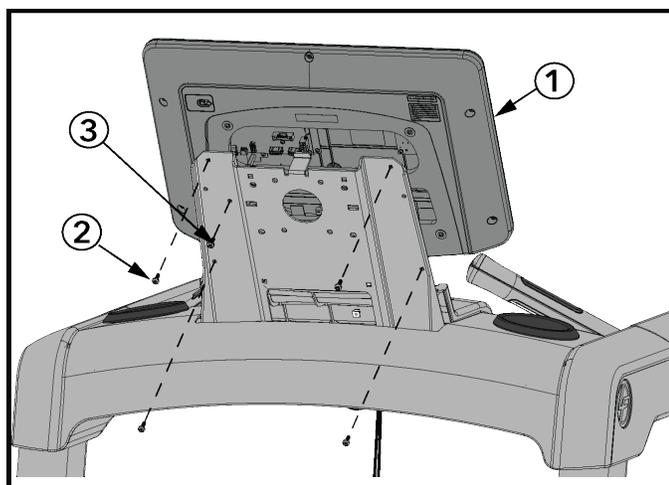
Прикрепите консоль

Discover SE4 (16 дюймов или 24 дюйма)



Позиция	Описание	Кол-во
1	Консоль	1
2	Винт с полукруглой головкой и крестовым шлицем M5 X 14	6
	1,9 Нм (1,4 футо-фунтов)	

Integrity SL

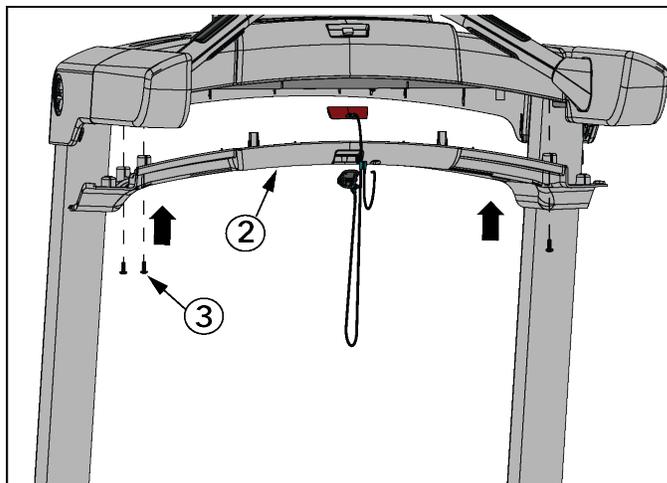
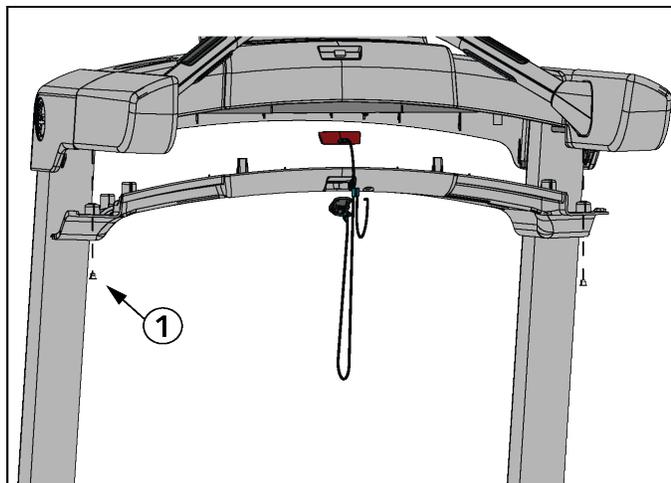


Позиция	Описание	Кол-во
1	Консоль	1
2	Винт с полукруглой головкой и крестовым шлицем M5 X 14	5
3	Винт заземления	(см. Примечание)
	1,9 Нм (1,4 футо-фунтов)	

ПРИМ.: Винт заземления является одним из винтов с полукруглой головкой M5 X 14 описанными выше.

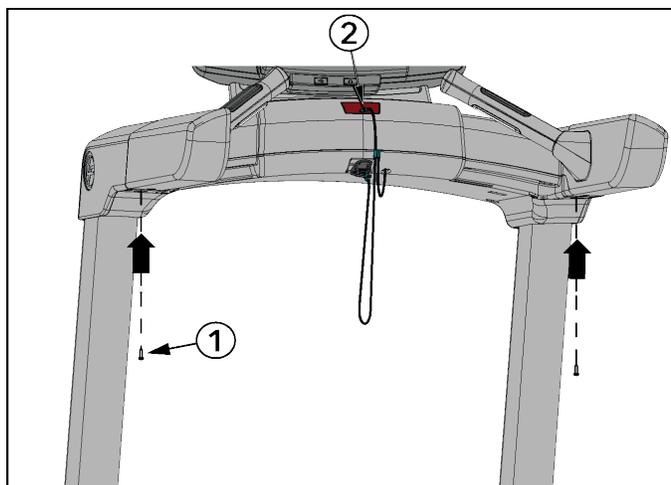
Прикрепите нижний пластик к перекладине

1. Установите втулки
2. Прикрепите нижний пластик перекладины к верхнему.



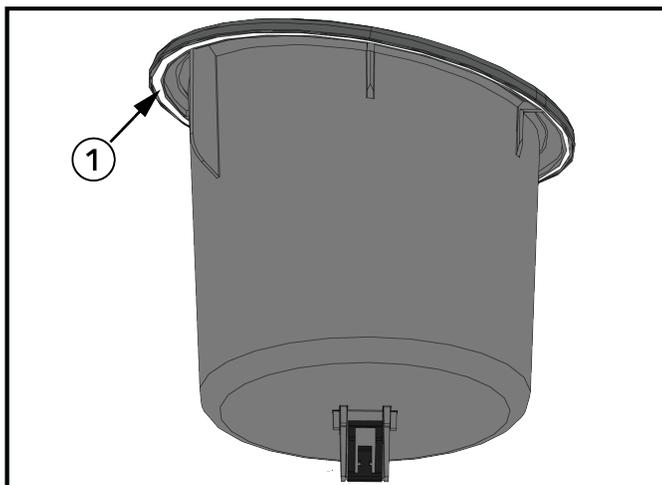
Позиция	Описание	Кол-во
1	Втулка	2
2	Пластик перекладины, нижний	1
3	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем М6 X 16	4
	4 Нм (3 футо-фунта)	

3. Прикрепите нижний пластик перекладины к рукам пользователя. Присоедините магнит аварийной остановки.



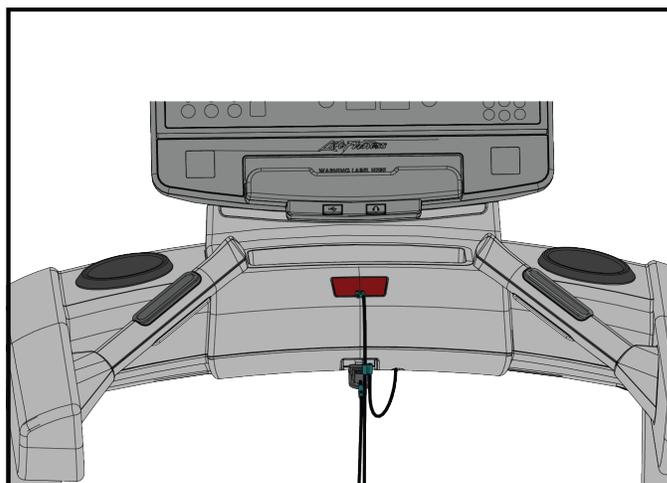
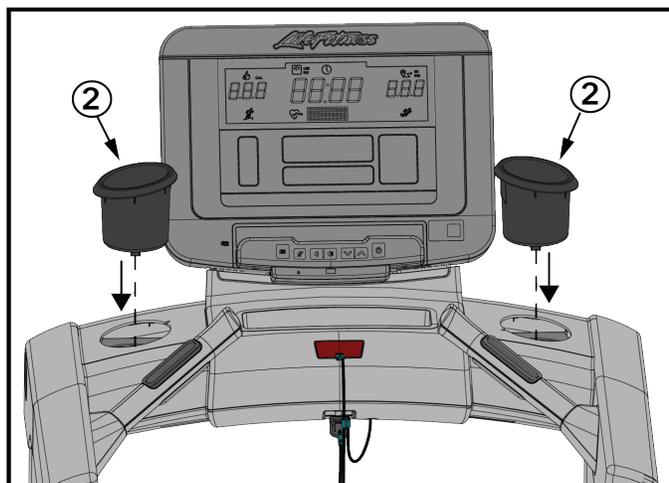
Позиция	Описание	Кол-во
1	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем М4,2 X 19	2
2	Магнит аварийной остановки	1
	1,5 Нм (1,1 футо-фунта)	

4. Удалите защитную пленку с клея на кромке держателя для бутылок.



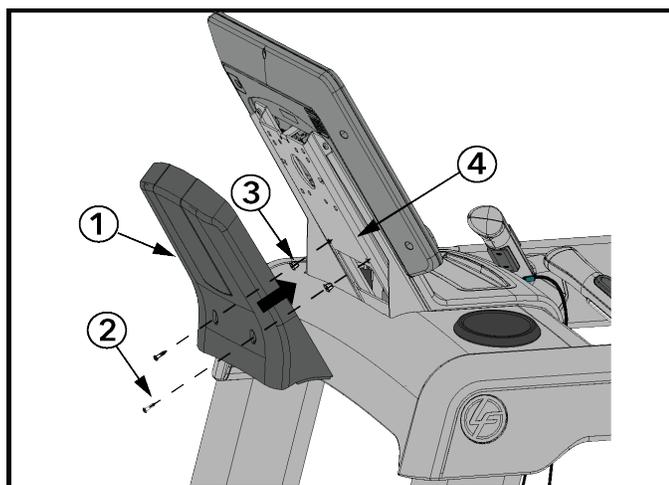
Позиция	Описание	Кол-во
1	Клейкая подложка	2

5. Вставьте держатели для бутылок. Прижмите держатели для бутылок так, чтобы они зафиксировались на месте. Приклейте держатели для бутылок к пластику верхнего моста.



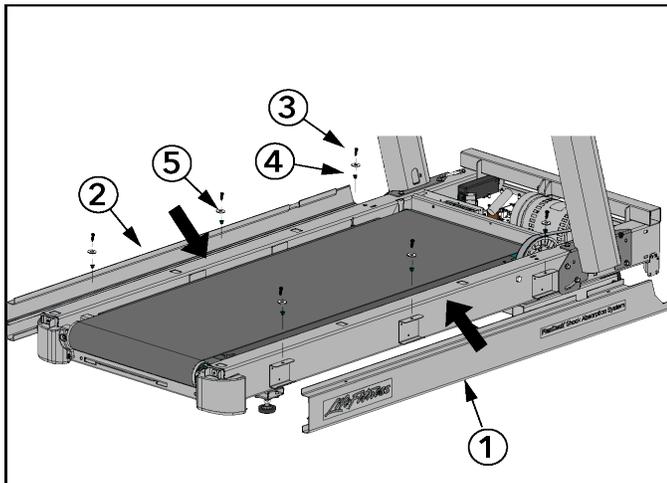
Позиция	Описание	Кол-во
2	Держатели для бутылок	2

Крепление сборки заднего кожуха консоли



Позиция	Описание	Кол-во
1	Задняя крышка	1
2	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем М4,2 X 19	2
3	Втулка	2
4	Монтажный кронштейн консоли	1
	1,5 Нм (1,1 футо-фунта)	

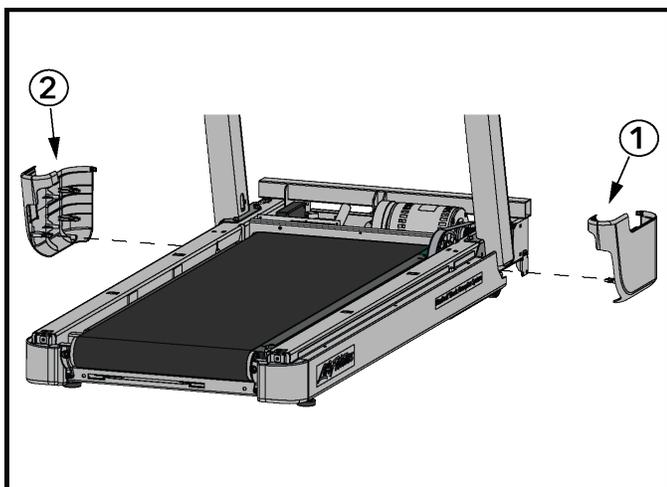
Прикрепите боковые кожухи



Позиция	Описание	Кол-во
1	Боковой кожух, правый	1
2	Боковой кожух, левый	1
3	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем М4,2 X 19	6
4	Втулка	6
5	Шайбы	6
	1,5 Нм (1,1 футо-фунта)	

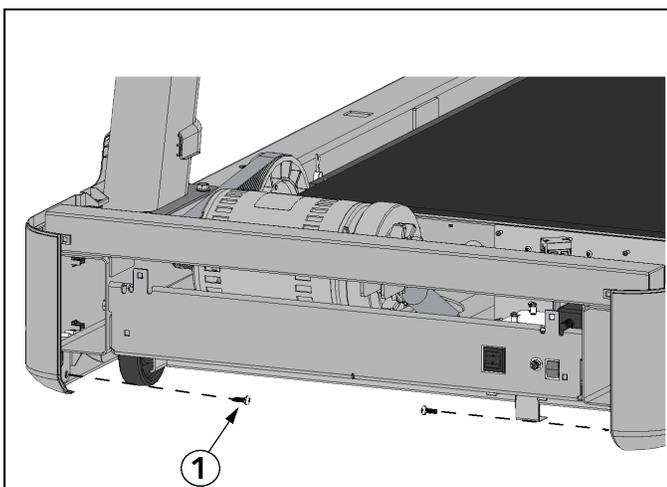
Прикрепите боковые кожухи двигателя

Зафиксируйте боковые кожухи двигателя на раме основания.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Боковой кожух двигателя, правый	1
2	Боковой кожух двигателя, левый	1

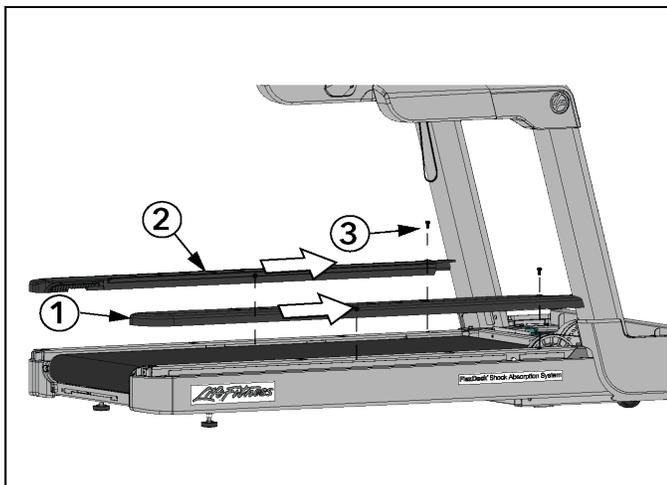
Вставьте винты в боковые кожухи двигателя и закрутите их.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Винт М6 X 16	2
	4 Нм (3 футо-фунта)	

Прикрепите нескользящие направляющие

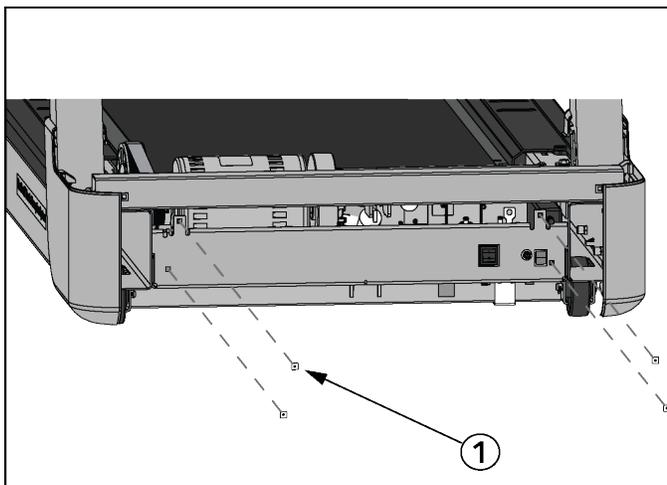
Толкните нескользящую направляющую вперед, чтобы ее зафиксировать. Закрепите с помощью винта.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Нескользящая направляющая, правая	1
2	Нескользящая направляющая, левая	1
3	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем M6 X 16	2
	4 Нм (3 футо-фунта)	

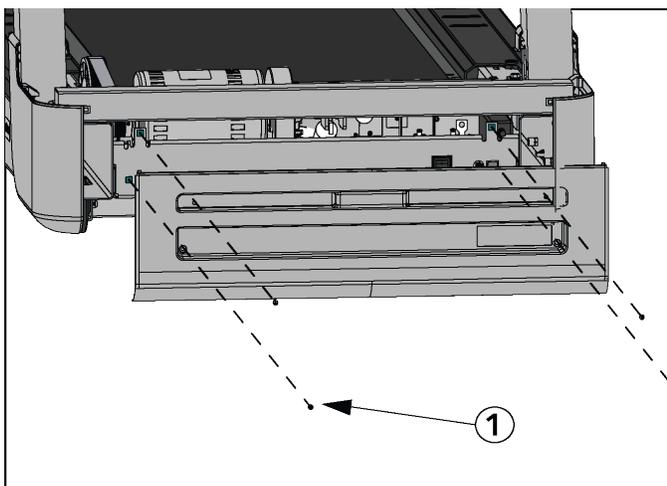
Прикрепите передний кожух

1. Вставьте втулки в раму основания.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Втулка	4

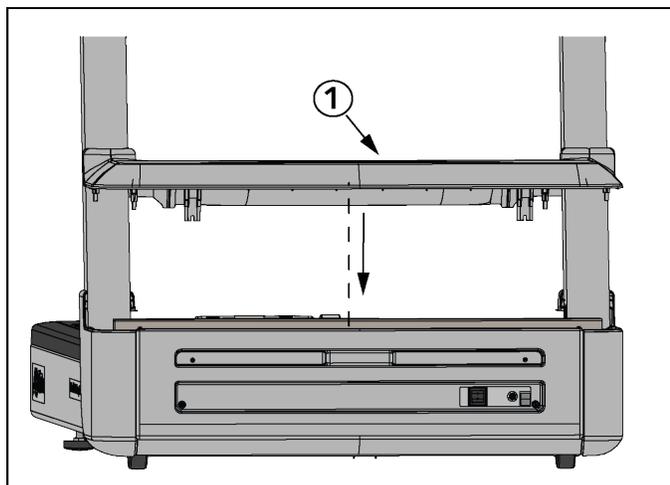
2. Неплотно прикрепите два верхних винта к раме. Сильно затяните два нижних винта на раме основания.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Винт с полукруглой головкой с крестообразным шлицем M4.2 X 19	4
	1,5 Нм (1,1 футо-фунта)	

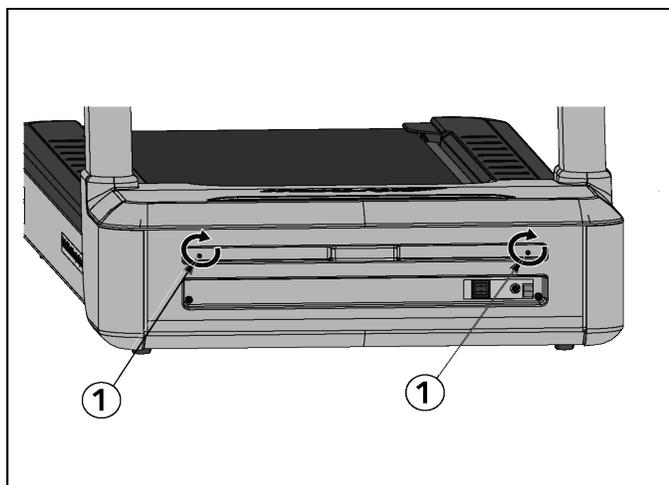
Прикрепите крышку двигателя

1. Зафиксируйте зажимы Tinnerman на крышке двигателя.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Крышка мотора	1

2. Крепко затяните два верхних винта переднего кожуха.

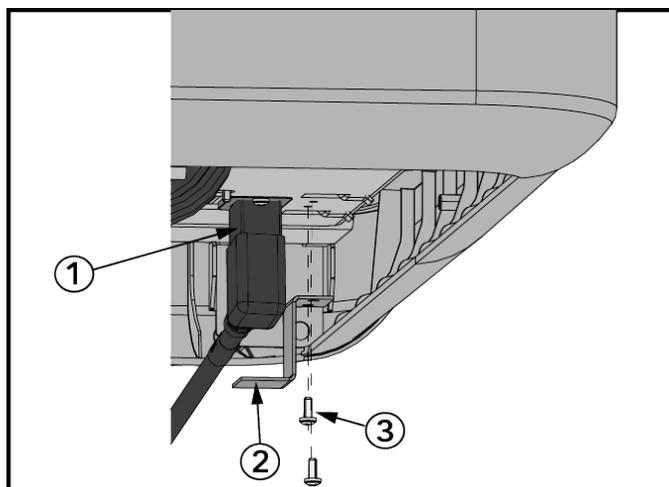


Позиция	Описание	Кол-во
1	Винт	2
	1,5 Нм (1,1 футо-фунта)	

Подсоединение шнура питания

Выполните следующие шаги, если шнур питания не установлен:

1. Вставьте шнур питания в розетку.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Шнур питания	1
2	Поддерживающий кронштейн консоли	1
3	Винты с полукруглой головкой с крестообразным шлицем М4 X 10	2

2. Прикрепите поддерживающий кронштейн консоли к корпусу с помощью двух винтов.

4. Технические характеристики

Технические характеристики

Назначение	Для интенсивного/коммерческого использования, EN ISO 20957, класс S Модели: INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13
	Для домашнего использования EN ISO 20957, класс H Модели: Club Series+ (CST-SL, CST-SE4)
Максимальный вес пользователя	181 кг / 400 фунтов
Диапазон скоростей	0,8 – 23 км/ч (0,5 – 14,0 мили/ч) с приращением 0,1 Модели: INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13
	0,8 - 19 км/ч (0,5 - 12,0 мили/ч) с приращением 0,1 Модели: CST-SL, CST-SE4
Диапазон подъема	0% - 15%
Привод	Двигатель переменного тока с регулировкой скорости
Тип двигателя	Индукция переменного тока
Двигатель	Электродвигатель переменного тока мощностью 4 л. с. (пиковая мощность 8 л. с.), рассчитанный на длительную работу.
Требования к электропитанию	См. раздел «Требования к электропитанию» для получения информации относительно электротехнических требований за пределами США.
	Специальное, 120 вольт, 20 ампер (США). Модели: INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13
	120 В, 15 А (США). Модели: CST-SL, CST-SE4
Валы	9 см (3,5 дюйма) в диаметре, с высокой точностью обработки, передний и задний
Шаговый ремень	152 см длина x 55 см ширина (60 дюймов длина x 22 дюйма ширина)
Вошение	Пропитанный смазкой шаговый пояс
Тип деки	3/4 дюйма средней плотности двухсторонний фибролит
Система амортизации	Запатентованная система амортизации FlexDeck® с Lifesprings™
Боковой поручень	24 дюйма (61 см), расходящийся
Системы остановки	<ul style="list-style-type: none"> Красный магнитный шнур системы аварийной остановки Датчик шага (не доступен на всех моделях)
Системы мониторинга частоты сердечных сокращений	Патентованная цифровая контактная система отслеживания частоты сердечных сокращений Liferpulse™ и дистанционно совместимая система отслеживания частоты сердечных сокращений Polar®
Кабельное ТВ (1)	Разъем типа F

	Физические размеры	Габариты в упаковке (Базовый блок)
Длина	82.25 дюйм / 209 см	86.5 дюйм / 219.71 см
Ширина	36.25 дюйм / 92 см	39.5 дюйм / 100 см
Высота	56 дюйм / 142 см	35.75 дюйм / 90.8 см
Высота шагового подъема	8 дюйм / 20.3 см	Н/Д
Вес:	428 фунтов / 194 кг	245 кг/540 фунтов

5. Обслуживание и технические характеристики

Советы по профилактическому обслуживанию

ПРИМ.: Безопасность оборудования гарантируется только в том случае, если регулярно производится его осмотр с целью выявления повреждений или износа. Не используйте оборудование до тех пор, пока не будут отремонтированы или заменены неисправные детали. Особое внимание необходимо обратить на подверженные износу детали, как описано ниже.

Следующие советы по профилактическому обслуживанию обеспечат максимальную эффективность эксплуатации тренажера:

- Установите тренажер в прохладном сухом месте.
- Очищайте консоль с дисплеем и все внешние поверхности с помощью рекомендованного или совместимого моющего средства (см. «Совместимые моющие средства, одобренные компанией») и мягкой хлопковой ткани.
- Длинные ногти могут повредить или поцарапать поверхность консоли; нажимайте на выбранные кнопки консоли только подушечками пальцев.
- Раз в неделю проверяйте функционирование системы аварийной остановки.
- Регулярно производите осмотр и пылесосьте окружающий беговую дорожку участок и находящееся под ней пространство.
- Регулярно очищайте пылесосом участок вокруг бегового полотна, чтобы предотвратить накопление мелких частиц.
- Регулярно производите осмотр наружных деталей с целью выявления износа, особенно беговое полотно, деку и сетевой шнур.
- Проверьте, чтобы устройство всегда было правильно выровнено.
- Проверьте положение (центрирование) бегового полотна.

ПРИМ.: Нормальное рабочее положение ремня находится в пределах индикаторов хода ремня на защитных крышках задних роликов. См. раздел «Подгонка (центрирование) шагового ремня» или обратитесь в службу технической поддержки клиентов для получения инструкций по надлежащей регулировке.

Одобрены и совместимые моющие средства

Эксперты одобрили два моющих средства: PureGreen 24 и Gym Wipes. Оба моющих средства безопасно и эффективно удаляют с оборудования пот и грязь, в том числе глубоко въевшуюся. PureGreen 24 и антисептическая формула салфеток Gym Wipes эффективно дезинфицируют поверхности, воздействуя на бактерии МРЗС и вирусы Н1N1.

PureGreen 24 выпускается в форме аэрозоля для удобства персонала спортзала. Распылите аэрозоль на ткань из микроволокна и протрите оборудование. Протирайте оборудование средством PureGreen 24 не менее 2 минут для общей дезинфекции и не менее 10 минут для борьбы с грибковыми инфекциями и вирусами.

Gym Wipes – это большие, прочные влажные салфетки для очистки оборудования до и после занятий. Протирайте оборудование салфетками Gym Wipes не менее 2 минут для общей дезинфекции.

Для заказа этих моющих средств обратитесь в службу поддержки клиентов (по тел. 1-800-351-3737 или эл. почте: customersupport@lifefitness.com).

Для очистки дисплея и всех внешних поверхностей можно также использовать мягкое мыло и воду или мягкое неабразивное бытовое моющее средство. Используйте только мягкую ткань из микроволокна. Перед очисткой нанесите чистящее средство на ткань из микроволокна. НЕЛЬЗЯ использовать моющие средства на основе аммиака или кислоты. НЕЛЬЗЯ использовать абразивные моющие средства. НЕЛЬЗЯ использовать бумажные полотенца. НЕЛЬЗЯ наносить моющие средства непосредственно на поверхность оборудования.

График профилактического обслуживания

Позиция	Еженедельно	Ежемесячно	Два раза в год
Держатели для бутылок / полки для принадлежностей	Очистка	Осмотр	
Крепежные болты консоли			Осмотр
Покрытия консоли	Очистка		Осмотр
Приводной ремень			Осмотр
Магнит аварийного останова	Очистка/осмотр		
Передняя рукоятка Ergo™	Очистка		Осмотр
Рама	Очистка		Осмотр

Позиция	Еженедельно	Ежемесячно	Два раза в год
Передний и задний ролики			Осмотр
Оборудование			Осмотр
Регуляторы уровня		Осмотр/регулировка	
Датчики Lifepulse	Очистка/осмотр		
Крышка мотора	Очистка	Чистка пылесосом / очистка	
Электронный отсек двигателя			Осмотр
Пластмассовые крышки	Очистка	Осмотр	
Боковые поручни	Очистка		Осмотр
Боковая шаговая зона	Очистка	Осмотр	
Центрирование бегового полотна	Осмотр		

Поиск неисправностей беговой дорожки

Отсутствует питание

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. не в надлежащем положении.	Переключите в положение ON (ВКЛ.).
Недостаточно мощный источник питания.	Подключите тренажер к сети. См. раздел «Инструкции по заземлению». ПРИМ.: В Северной Америке используйте выделенную сеть 20 А для коммерческого оборудования или 15 А для домашнего. При помощи вольтметра проверьте питание в розетке. Если питание отсутствует, повторно включите автомат защиты на электрощите.
Поврежден сетевой шнур.	Замените сетевой шнур. Обратитесь в службу поддержки клиентов Life Fitness.
Сетевой шнур неправильно вставлен в розетку.	Осмотрите электросоединения стенной розетки и изделия и установите надлежащий контакт.

Беговое полотно соскальзывает с центральной части.

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Неровная поверхность пола.	Проверьте выравнивающие ножки и выровняйте беговую дорожку. Проверьте беговое полотно и при необходимости выполните процедуру повторного натяжения. См. раздел «Как отрегулировать и натянуть шаговый ремень».

Снижена максимальная скорость.

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Пользователь сдвигает беговое полотно ногами. Подобное возможно, если пользователь бежит быстрее, чем движется беговое полотно, и сдвигает полотно ногами.	Проинструктируйте пользователя, чтобы он не сдвигал беговое полотно.
Пользователь тормозит беговое полотно. Подобное происходит у пользователей с высокой массой тела на низких скоростях движения полотна. Беговое полотно будет «тормозиться», если пользователь движется медленнее, чем полотно.	
Неисправность шагового ремня/настила. Ламинат настила изношен или нижняя сторона шагового ремня отшлифовалась (жесткая, блестящая).	Замените полотно и площадку.
Недостаточно мощный источник питания.	Подключите тренажер к сети. См. раздел «Инструкции по заземлению». ПРИМ.: В Северной Америке используйте выделенную сеть 20 А для коммерческого оборудования или 15 А для домашнего.

Шум трения в нижней части механизма.

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Возможно, в нижней части механизма застряли посторонние предметы.	Выключите тренажер и отключите питание переменного тока. Осмотрите пространство под беговым полотном и под дорожкой. Удалите все частицы или предметы, которые могут мешать функционированию беговой дорожки.

Не загорается дисплей при включении питания устройства.

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
<ul style="list-style-type: none">Отсутствует питание.Слабое соединение.Неправильная консоль или источник питания.	Проверьте все электрические соединения. <ul style="list-style-type: none">Розетка переменного тока и сетевой шнурСетевой шнур беговой дорожкиВыключатель питанияВсе соединения консолиВсе нижние соединения электроники Обратитесь в службу поддержки клиентов Life Fitness.

Устройство внезапно останавливается или перезагружается.

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Недостаточно мощный источник питания.	Подключите тренажер к сети. См. раздел «Инструкции по заземлению». ПРИМ.: В Северной Америке используйте выделенную сеть 20 А для коммерческого оборудования или 15 А для домашнего.
Повреждена вилка заземления на сетевом шнуре.	Замените сетевой шнур.
Сетевой шнур неправильно подключен к электрической розетке.	Осмотрите электросоединение на электророзетке и изделии и обеспечьте надлежащий контакт.
Снят магнит аварийной остановки.	Установите на место магнит аварийной остановки.

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Полотенце или другой предмет может касаться датчика аварийной остановки во время бега занимающегося.	Уберите все возможные помехи с пульта управления и рукояти.
Переключатель остановки активируется при легком нажатии или медленно возвращается после нажатия.	Обратитесь в службу поддержки клиентов Life Fitness.
Плохой контакт в шнуре переключателя остановки.	
Пережат главный проводной канал.	
Разомкнут заземляющий контур.	

Поиск и устранение неисправностей в работе нагрудной ленты Polar® для измерения сердечного ритма

Показания сердечного ритма неустойчивые или полностью отсутствуют

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Электроды передатчика на ленте недостаточно увлажнены для точного приема показаний частоты сердечных сокращений.	Увлажните электроды передатчика на ремне.
Электроды передатчика на ленте не прилегают к коже.	Обеспечьте прилегание к коже электродов передатчика на ремне.
Необходима чистка передатчика на ленте.	Промойте передатчик на ленте раствором мягкого мыла и воды.
Передатчик на ленте настроен неправильно.	Перед настройкой передатчика на ленте необходимо разместить его в пределах 0,3 м от приемника. Приемник находится в консоли. После отображения сердечного ритма на консоли диапазон увеличивается до 0,9 м.
Батарейка на нагрудном ремне разряжена.	Обратитесь в службу поддержки клиентов для получения инструкций по замене нагрудного ремня.

Аномально высокие показания сердечного ритма

Возможная причина	Меры по устранению неисправности
Электромагнитные помехи от телевизоров и (или) антенн.	Отодвиньте тренажер на несколько дюймов от возможного источника помех или отодвиньте возможный источник помех на несколько дюймов от тренажера, чтобы обеспечить получение точных показаний сердечного ритма.
Электромагнитные помехи от сотовых телефонов.	
Электромагнитные помехи от компьютеров	
Электромагнитные помехи от автомобилей.	
Электромагнитные помехи от линий электропередачи высокого напряжения.	
Электромагнитные помехи от тренажеров с электроприводом.	

Шасси для обслуживания (по отдельному заказу)

Рычаг шасси расположен на задней стороне устройства. Этот рычаг выдвинет шасси и приподнимет задний край устройства. Теперь беговую дорожку можно легко передвигать для чистки или технического обслуживания.

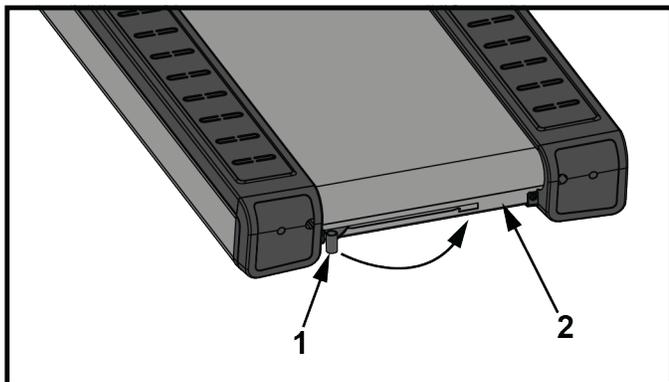


ВНИМАНИЕ: Опасность удара и поражения электрическим током.

- Перед очисткой и техническим обслуживанием отключите питание устройства на 10 минут
- Устройство может сохранять электрический заряд после отключения от сети.
- Не допускайте попадания воды и других жидкостей на электрические компоненты устройства.

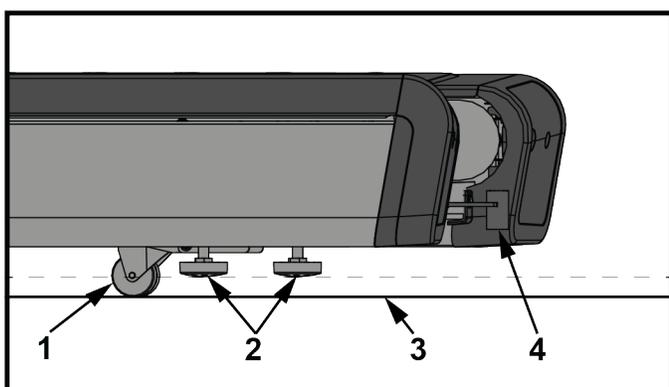
Выдвиньте шасси для обслуживания

1. Отсоедините шнур питания от розетки.
2. Возьмитесь за рычаг шасси для обслуживания, передвиньте его вправо и опустите вниз для фиксации.



Деталь	Описание	Кол-во
1	Рычаг шасси для обслуживания	1
2	Рама	1

Шасси для обслуживания опустится, и задние стойки упор оторвется от пола.



Деталь	Описание	Кол-во
1	Шасси для обслуживания	1
2	задние стойки	2
3	Пол	1
4	Рычаг шасси для обслуживания	1

3. Передвиньте беговую дорожку в нужное положение.

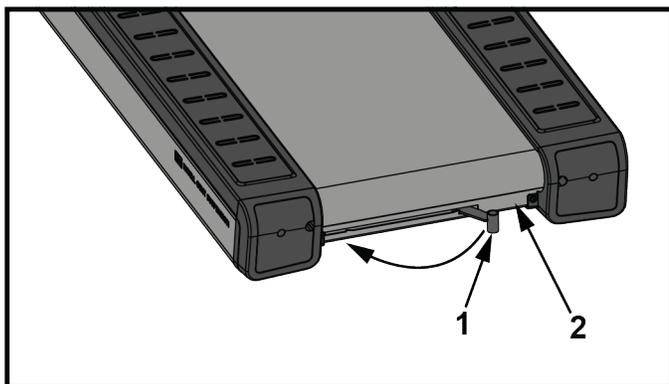
Спрятать шасси для обслуживания



ВНИМАНИЕ: Опасность падения и опрокидывания.

Во избежание травм, перед эксплуатацией устройства убедитесь, что рычаг колеса мобильности не задействован.

1. Возьмитесь за рычаг шасси для обслуживания, передвиньте его вправо, поднимите вверх и передвиньте влево.



Деталь	Описание	Кол-во
1	Рычаг шасси для обслуживания	1
2	Рама	1

2. Подключите шнур питания к розетке.

Как выполнить действие

База знаний

Смотрите <https://fn.fit/KnowledgeBase> для получения дополнительной информации.

Как отрегулировать и натянуть шаговый ремень

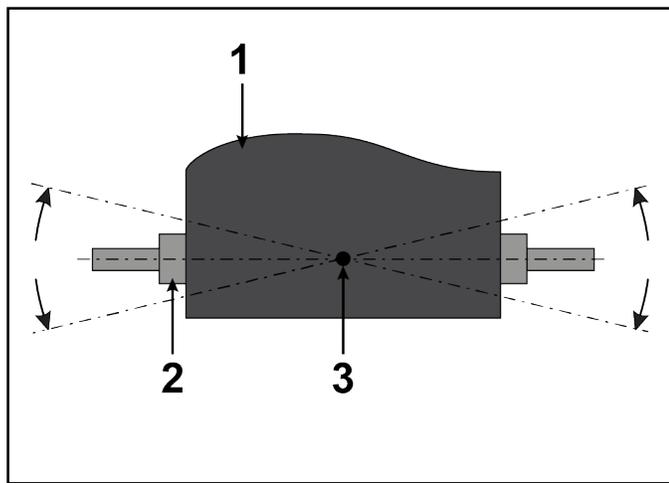
Запрещается передвигать беговую дорожку или размещать руки под беговой дорожкой, когда она подключена к сети электропитания!

Болты натяжения ремня

Шестигранный гаечный ключ 8 мм. В беговой дорожке имеются отверстия для доступа, расположенные в защитных крышках задних роликов, через которые можно регулировать натягивающие болты. Этими натягивающими болтами можно подгонять и центрировать шаговый ремень, не снимая защитные крышки.

ПРИМ.: Очень важно, чтобы до всех работ по регулировке полотна беговая дорожка была правильно выровнена. Неустойчивое положение дорожки может вызвать разрегулировку шагового ремня. Прежде чем регулировать задний ролик, ознакомьтесь с разделом *Как стабилизировать беговую дорожку*.

Прежде чем приступить к регулировке, полезно мысленно представить себе центр вращения заднего ролика. Каждой регулировке, выполненной с одной стороны ролика, должна соответствовать равноценная противоположная регулировка с другой стороны ролика для поддержания оптимального натяжения полотна в центре вращения.



Позиция	Описание	Кол-во
1	Ремень	1
2	Задний ролик	1
3	Центр вращения заднего ролика	1

Регулировка (центрирование) бегового полотна

Для выполнения данной процедуры необходимо два человека.

1. На каждой из защитных крышек задних роликов найдите два смотровых окошка для доступа к болтам натяжения полотна.
2. Один человек стоит на боковых поручнях беговой дорожки и натягивает полотно. Этот человек нажимает кнопку Старт и задает значение скорости полотна до 4,0 км/ч (2,5 мили/ч).
3. Если беговое полотно сместилось вправо, второй человек поворачивает правый натягивающий болт на четверть оборота по часовой стрелке и затем поворачивает левый натягивающий болт на четверть оборота против часовой стрелки, чтобы беговое полотно сдвинулось назад к центру ролика. Если беговое полотно сместилось влево, поверните левый болт натяжения полотна на четверть оборота по часовой стрелке и затем поверните правый натягивающий болт на четверть оборота против часовой стрелки, чтобы беговое полотно сдвинулось в правее положение к центру ролика.

ПРИМ.: Если шаговый ремень сдвинулся к краю ролика (правому или левому), его необходимо центрировать заново с помощью вышеописанной процедуры.

4. Повторяйте эту процедуру регулировки до тех пор, пока беговое полотно не будет отцентрировано. Дайте машине поработать в течение нескольких минут при скорости 6,4 км/ч (4,0 мили/ч) и наблюдайте за стабильностью движения полотна.

ПРИМ.: Нельзя закручивать регулировочные болты больше чем на один полный оборот в любом направлении. Если после одного полного оборота полотно не подогнано правильно, обратитесь в службу поддержки клиентов Life Fitness. Запрещается чрезмерно затягивать болты натяжения при регулировке полотна. Чрезмерное затягивание болтов может слишком натянуть и повредить шаговое полотно или подшипники ролика.

Натяжение установленного ранее бегового полотна

1. Нажмите кнопку GO («ИДТИ») и дайте беговой дорожке поработать в течение пяти минут на скорости 8,0 км/ч (5,0 мили/ч).

ПРИМ.: Не бегите и не идите по полотну!

2. Снизьте скорость до 3,2 км/ч (2,0 мили/ч). Начните ходьбу на беговой дорожке. Крепко сожмите поручни и с силой нажмите на беговое полотно возле крышки двигателя в направлении, противоположном движению полотна. Если ремень соскальзывает, перейдите к шагу 3. Если ремень не соскальзывает, натяжение достаточное.
3. Остановите беговую дорожку при помощи кнопки STOP («СТОП»). Поверните болты натяжения полотна на четверть оборота по часовой стрелке в каждую сторону.
4. Повторяйте ШАГИ 2 и 3 до тех пор, пока ремень не перестанет соскальзывать. При регулировке болтов натяжения полотна не выполняйте более одного полного оборота (четыре четверти оборота) в одну сторону.
5. Нажмите кнопку GO («ИДТИ») и дайте беговой дорожке поработать на скорости 3,2 км/ч (2,0 мили/ч) для проверки правильности подгонки ремня (см. раздел *Регулировка (центрирование) бегового полотна*). Если полотно смещается влево или вправо, см. *Центрирование установленного ранее или нового бегового полотна*.

Запрещается чрезмерно затягивать болты натяжения при регулировке полотна. Чрезмерное затягивание болтов может слишком натянуть и повредить беговое полотно или подшипники ролика. Нельзя закручивать болты больше, чем на один полный оборот в любом направлении.

Как получить техническое обслуживание оборудования

1. Установите признаки неисправности и еще раз просмотрите инструкции по эксплуатации. Проблема может заключаться в незнании изделия, его функций и способов эксплуатации.
2. Найдите и запишите серийный номер устройства, который находится с задней стороны тренажера, возле упора для носков ног.
3. Обратитесь в службу поддержки клиентов (<http://www.lifefitness.com>).

6. Гарантия

На что распространяется гарантия

На данное коммерческое оборудование для тренировок Life Fitness распространяется гарантия отсутствия дефектов материалов и изготовления.

Кому предоставляется гарантия

Первоначальному покупателю или любому лицу, получившему изделие в качестве подарка от первоначального покупателя. При последующих передачах Изделия гарантия будет аннулирована.

Срок гарантии

Срок действия гарантийных обязательств для конкретного изделия определяется согласно нормам, указанным в Информации о гарантии.

Кто покрывает расходы на транспортировку и страховку для проведения обслуживания

Если Изделие или любая деталь, на которую распространяется гарантия, должны быть возвращены в сервисный центр для ремонта, то расходы на транспортировку и страховку в течение первого года покрывает компания Life Fitness. Вы несете ответственность за транспортировку и страховку после первого года.

Что мы предпримем для устранения дефектов, на которые распространяется гарантия

Мы предоставим вам любую новую или восстановленную запасную деталь или компонент либо, на наше усмотрение, заменим изделие. Гарантия на такие замененные детали действует в течение оставшегося срока первоначального гарантийного периода.

На что не распространяется гарантия

Любые неисправности или поломки, возникшие в результате несанкционированного обслуживания, неправильного использования, несчастного случая, небрежности, неправильной сборки или установки, попадания строительного мусора внутрь Изделия, ржавчины или коррозии, появившихся в результате местонахождения Изделия, изменения или модификации без нашего письменного согласия или использования, управления или технического обслуживания вами Изделия с нарушением правил, указанных в Руководстве по эксплуатации («Руководство»).

Изделие поставляется с одним взаимозаменяемым портом типа RJ45 «Network ready» (Сеть) и «Fitness Entertainment» (Оборудование для фитнеса). Этот порт соответствует техническим требованиям Fitlinxx CSAFE от 4 августа 2004 г.: от 4,75 до 10 В пост. тока; максимальный ток 85 мА. Если при использовании Изделия нагрузка превышает значения, указанные в технических требованиях FitLinxx CSAFE, гарантия действовать не будет.

Все условия данной гарантии являются недействительными в случае, если данное изделие вывозится за пределы континентальных границ Соединенных Штатов Америки (за исключением Аляски, Гавайских островов и Канады); в таком случае действуют условия, предоставляемые местными уполномоченными представителями Life Fitness в конкретной стране.

Что следует сделать

Сохранить документы, подтверждающие покупку. Использовать, эксплуатировать Изделие и проводить его техническое обслуживание, как указано в Руководстве; уведомить пункт продажи о любом дефекте в 10-дневный срок после обнаружения дефекта; по указанию компании или сервисного центра вернуть любую деталь с дефектом для замены или, при необходимости, вернуть Изделие целиком для ремонта. Life Fitness оставляет за собой право решать, следует ли возвращать Изделие для ремонта.

Как получить запасные детали и воспользоваться сервисным обслуживанием

Контактную информацию вашего местного сервисного центра см. в разделе «Головной офис» этого руководства. Укажите свое имя и фамилию, адрес и серийный номер Изделия (консоли и рамы могут иметь разные серийные номера). Вам расскажут, как получить запасные детали или, при необходимости, договориться об обслуживании по месту нахождения вашего Изделия.

Исключительная гарантия

ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ ЛЮБОГО РОДА, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ С НАШЕЙ СТОРОНЫ. Мы не берем на себя какие-либо другие

обязательства или ответственность, а также не даем разрешения возлагать их на нас каким бы то ни было лицам в отношении продажи данного изделия. Ни при каких обстоятельствах мы не несем ответственности по данной гарантии или другим образом за любой ущерб, причиненный какому-либо лицу или имуществу, включая любую потерю прибыли или сбережений, какие-либо реальные, косвенные, побочные, случайные убытки любого характера, возникшие в результате использования или невозможности использования данного изделия. В некоторых государствах не допускается ограничение или отказ от предполагаемых гарантий или ответственности за побочные или косвенные убытки, поэтому вышеуказанные ограничения или отказ могут к вам не относиться.

Внесение изменений в гарантию не допускается

Никто не уполномочен изменять, продлевать сроки данной ограниченной гарантии или вносить в них поправки.

Действие государственных законов

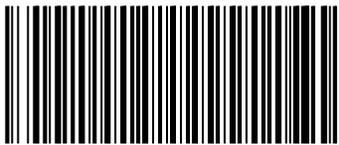
Данная гарантия предоставляет вам определенные юридические права, вы также можете иметь другие права, которые могут отличаться в зависимости от штата или страны.

Условия гарантийного покрытия

Чтобы ознакомиться с условиями гарантии на компоненты, воспользуйтесь приведенной ниже ссылкой:

<http://lifefitness.com/warranties>





1023153-0012